

如蒙支持善舉，請於2021年3月19日（星期五）或之前將填妥的捐款表格及捐款/款項寄交上環普仁街12號東華三院籌募科或傳真至2859 7554
Completed form with donation/payment shall be sent by post to Fund-raising Division, Tung Wah Group of Hospitals, 12 Po Yan Street, Sheung Wan or fax to 2859 7554 on or before Friday, 19 March 2021

本人 / 機構樂意支持是項活動，並擬 I am / We are pleased to support the captioned event by:

請在適當方格內填上「✓」號或*刪去不適用者

Please tick the relevant box(es) or *delete where inappropriate

惠購東華三院150周年紀念品 Purchase of TWGHs 150th Anniversary Souvenir

<p>紀念品 Souvenir</p>	<p>1:76九巴丹尼士 歐盟第五代 環保巴士12.8米 巴士模型 1:76 KMB Dennis Enviro 500 Facelift Turbo Euro V 12.8M Bus Model</p> 	<p>文具福袋 Stationery Set</p> 	<p>紀念版 口罩套裝 Anniversary Medical Mask Set (Level 3)</p> 
<p>單價 Unit Price</p>	<p>HK\$400</p>		<p>HK\$200</p>
<p>數量 Quantity</p>	<p>HK\$150</p>		<p></p>
<p>金額 Amount</p>	<p></p>		<p></p>
<p>總金額 Total Amount (HK\$)</p>			

- i. 只接受香港本地訂購 Accept Hong Kong local order only.
- ii. 慈善義賣一律採用順豐速遞派遞，訂購金額（不包括捐款）少於HK\$500運費到付，HK\$500或以上可享免運費 SF Express will be used for delivery. For order below HK\$500, excluding general donation, delivery fee will be paid by the recipient, or enjoy free delivery for order of HK\$500 or above.
- iii. 認購東華三院150周年紀念品不會獲發捐款收據，並不設退款 No tax deductible receipt will be issued for charity sales. All items are non-refundable.

惠捐善款 General Donation (捐助東華三院滿HK\$100的善款可申請免稅 Donation of \$100 or above to TWGHs is tax deductible)

本人 / 機構未暇參與，但樂捐善款

I am / we are unable to join the Event but would like to donate **HK\$** _____

以支持東華三院廣華醫院重建發展基金
in support of TWGHs Development Funds
for Kwong Wah Hospital Redevelopment Project

請提供捐款收據 Please provide Donation Receipt 收據芳名 Name on Receipt: _____ (如與善長芳名不同 If different from the name of Donor) 先生/太太/女士/小姐/公司/團體* Mr./Mrs./Ms./Miss/Company/Group*

為幫助東華三院節省行政開支，無須安排捐款收據 To save the administrative cost of TWGHs, donation receipt is **not** required

捐款/付款方法 Donation/Payment Method

支票 By Cheque

劃線支票抬頭請填寫「東華三院」Crossed cheque payable to "Tung Wah Group of Hospitals"

銀行 Bank: _____ 支票號碼 Cheque No.: _____

銀行 Via Banks

請將存款收據正本連同此表格寄回本院，以便發出捐款收據

Please send us the **original** pay-in-slip together with this form to TWGHs by post for an official donation receipt

滙豐銀行 HSBC 004-502-301302-001	恒生銀行 Hang Seng Bank 024-280-402660-001	東亞銀行 Bank of East Asia 015-514-40-33666-1	中國銀行(香港) Bank of China (HK) 012-875-0-024935-9
------------------------------------	--	---	--

網上捐款 Online Donation

請登入東華三院網頁 www.tungwah.org.hk 使用信用卡、PayPal 或八達通捐款
Please donate by Credit Card, PayPal or Octopus at TWGHs' website: www.tungwah.org.hk

信用卡 By Credit Card

信用卡捐款可傳真至2859 7554，傳真後無須再寄交此表格，以免重複扣除款項
Donation by credit card can be processed by faxing the completed form to 2859 7554. To avoid duplication, please do not post this form if faxed

VISA 萬事達卡 MasterCard

信用卡號碼
Credit Card no.: _____ - _____ - _____ - _____

持卡人姓名
Name of Cardholder: _____

有效日期
Expiry Date: _____ 持卡人簽署 Signature of Cardholder: _____

_____ 月 MM/ _____ 年 YY _____

善長資料 Donor Information

善長/機構芳名 Name of Donor/Company: _____ 先生/太太/女士/小姐* Mr./Mrs./Ms./Miss* 職銜 Title: _____ 聯絡電話 Tel. no.: _____ 電郵 E-mail: _____

通訊地址 Correspondence Address: _____ 順豐速遞送遞地址 SF Express Delivery Address: _____

聯絡人 Contact Person: _____ 職銜 Title: _____ 聯絡電話 Tel. no.: _____ 電郵 E-mail: _____

收集個人資料聲明 Personal Information Collection Statement

東華三院（「本院」）會按照《個人資料（私隱）條例》的規定處理及儲存您的個人資料，絕不會向第三方出售及/或提供您的個人資料。本院擬使用您的個人資料（姓名、地址、電話及電郵）以作日後聯絡、籌款、宣傳活動/訓練課程或收集意見等推廣用途。未經您的同意，本院不會將您的個人資料用於上述用途。如您不同意，請在以下空格內加上「✓」號。您有權隨時向本院查詢、更改或要求停止使用您的個人資料作上述推廣用途，費用全免，請於辦公時間致電1878 333。The Tung Wah Group of Hospitals ("TWGHs") shall comply with the Personal Data (Privacy) Ordinance in handling and keeping your personal data. TWGHs will not sell and/or provide your personal data to any third party. TWGHs intends to use your personal data (name, address, telephone no. and email) for future correspondences, fund-raising appeals, promotional activities, training courses, conducting survey, or other related promotional purposes. TWGHs will not use your personal data for the above purposes unless you give your consent. If you do not agree to the use of your personal data for the above purposes, please indicate by putting a tick in the box below. You have the right to access, correct and request TWGHs to stop using your personal data for the above purposes at any time and at no charge by calling 1878 333 during office hours.

本人反對東華三院使用我的個人資料作上述推廣用途
I object to the use of my personal data by TWGHs for the above promotional purposes

簽署 Signature: _____

本人已閱讀，了解及接納東華三院有關收集、使用及提供個人資料的通知
I have read, understood and accepted the statement regarding the collection, use and provision of personal data by TWGHs 日期 Date: _____

附註 Remarks:

- 如將右方「簡便回郵」標籤剪下及貼在空白信封上投寄，則無須貼上郵票
By adhering the freepost label on the right onto envelope, no postage is required
- 如有查詢，請致電1878 333或2840 6380予本院籌募科
For enquiries, please contact the Fund-raising Division of TWGHs at 1878 333 or 2840 6380

東華三院專用 For Official Use Only			
Donation A/C name	ACDAY	Received on	
Receipt no.	R	Receipt Issued on	
Amount (HK\$)		Receipt/TYL sent on	

東華三院
簡便回郵10號GPO
Tung Wah Group of Hospitals
Freepost No.10 GPO